

KNIVIG

Design Monika Mulder



Design and Quality
IKEA of Sweden

NEDERLANDS

De kaars mag niet hoger zijn dan de bovenkant van de wandkandelaar. Laat altijd een afstand van minstens 50 cm boven de bovenkant van de kaars vrij.

SUOMI

Kynttilä ei saa ylittää lampetin yläreunaa. Kynttilän yläpuolelle on aina jätettävä vähintään 50 cm:n turvaväli.

ITALIANO

Non usare una candela che supera il bordo superiore del candeliere da parete. Lascia sempre uno spazio libero di almeno cm 50 sopra le candele.

ENGLISH

Do not use a candle that projects above the top edge of the wall sconce. Always leave a min. 50 cm clearance above candles.

DANSK

Brug ikke et lys, der stikker op over den øverste kant på væglysestagen. Der skal altid være mindst 50 cm fra stearinlyset til lysestagens kant.

SVENSKA

Ljuset får inte vara högre än överkanten på vägglyusstaken. Lämna alltid ett avstånd på minst 50 cm fritt ovanför toppen på ljuset.

MAGYAR

Ne használj olyan gyertyát, ami a fali gyertyatartó fölé ér. Mindig hagyj legalább 50 cm helyet a gyertyák felett.

DEUTSCH

Kerzen dürfen nicht höher sein als die Oberkante des Wandleuchters. Oberhalb der Kerze immer einen Abstand von mind. 50 cm freilassen.

ÍSLENSKA

Notið ekki kerti sem nær yfir efri brúnina á veggstjakanum. Hafid alltaf a.m.k. 50 cm autt rými fyrir ofan kerti.

ČESKY

Nepoužívejte svíčku, která přečnívá nad nástěnný svícen. Vždy ponechte min. 50 cm volné plochy nad všemi svíčkami.

POLSKI

Nie umieszczaj świecy w pobliżu sufitu lub pod półkami. Zachowaj co najmniej 50cm odległości pomiędzy świecą a znajdującą się nad nią powierzchnią.

FRANÇAIS

Ne pas utiliser une bougie qui dépasse le bord supérieur de l'applique murale. Toujours laisser un espace libre d'au moins 50 cm au-dessus des bougies.

NORSK

Ikke bruk lys som når høyere enn den øverste kanten på vegglysestaken. Det skal alltid være minst 50 cm fra stearinlyset til lysestakens kant.

ESPAÑOL

No utilices velas que sobrepasen el borde superior del aplique de pared. Deja un espacio libre por encima de la vela de 50 cm por lo menos.

EESTI

Ärge kasutage küünalt, mille kõrgus on suurem kui seinapaneeli kõrgus. Jätke alati küünla kohale minimaalselt 50 cm vaba ruumi lähimast horisontaalsest pinnast.

LATVIEŠU

Nelietojiet svecēs, kas ir garākas par sienas lukturi. Virs svecēm vienmēr jāatstāj vismaz 50 cm atstarpe.

LIETUVIŲ

Nenaudokite žvakių, kurios aukštesnės, nei žvakidės viršutinis kraštas. Virš pakabinamos žvakidės visada turi likti bent 50 cm tarpas.

PORTUGUÊS

Não utilize uma vela que se prolongue acima da parte superior do aplique de parede. Deixe sempre um espaço livre por cima da vela de pelo menos 50 cm.

ROMÂNĂ

Nu folosi lumânări care depășesc marginea aplicii. Asigură-te că există întotdeauna minimum 50 cm spațiu deasupra lumânărilor.

SLOVENSKY

Ne používajte sviečku, ktorá presahuje ponad okraj nástenného svietnika. Nad sviečkou vždy ponechajte aspoň 50 cm voľného priestoru.

БЪЛГАРСКИ

Не използвайте свещи, издадени над горния ръб на свещника. Над свещите трябва да има поне 50 cm празно пространство.

HRVATSKI

Ne koristite svijeće koje prelaze gornji rub zidnog svijećnjaka. Iznad svijeća uvijek mora biti slobodan prostor od najmanje 50 cm.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Μη χρησιμοποιείτε κεριά τα οποία εκτείνονται πάνω από το επίτοιχο κηροπήγιο. Αφήνετε πάντα ελάχιστη απόσταση ασφαλείας 50 cm πάνω από τα κεριά.

РУССКИЙ

Не ставьте в подсвечник свечу, высота которой больше высоты настенной панели подсвечника. Всегда оставляйте мин. 50 см свободного пространства над свечой до ближайшей горизонтальной поверхности.

SRPSKI

Ne koristite sveće koje su više od ivice zidne svetiljke. Uvek ostavite najmanje 50 cm slobodnog prostora iznad sveća.

SLOVENŠČINA

Ne uporabljajte sveče, ki sega čez zgornji rob stenskega svečnika. Nad stenskim svečnikom naj bo vedno vsaj 50 cm praznega prostora.

TÜRKÇE

Duvar uygulısının üst kenarına yansıyan bir mum kullanmayınız. Her zaman, mum üstünde en az 50 cm mesafe bırakınız.

عربي

لا تستخدمی شمعة تكون بارزة فوق الحافة العلوية للإضاءة الجدارية. أتركی دائماً خلوص فوق الشموع لا يقل عن 50 سم.